



www.mitealighting.com
Trgovina Matejić d.o.o.
Birčaninova 1, 37000 Kruševac, Srbija
tel./fax.: +381 37 44 71 70
e-mail: info@matejic.rs



UPUTSTVO ZA UPOTREBU

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE:

Model: M160310, M160320, M160330, M160332
Izvor svetla: 4W-12W SMD LED 350lm/1kom. spot, 3000K
Stepen zaštite: IP 20 (koristi samo u zatvorenim prostorijama)
Temperatura okoline: -5 ~ +40°C

VAŽNO UPOZORENJE:

Pre montiranja pažljivo pročitati uputstvo koje je priloženo uz svaku lampu i sačuvati ga. Proizvod je potrebno da instalira kvalifikovano lice. Pre instaliranja proveriti vodove struje. Isključiti osigurač. Nemojte uključivati proizvod dok se ne završi instalacija. Koristite samo odgovarajuće žice za povezivanje. Dužina kablova na strujnim izlazima treba biti od 0,5m-2m kako bi se izbegle radio smetnje. Ukoliko dođe do kvara LED napajanje ili LED sočiva reflektor je potrebno zameniti novim. Lampa je namenjena samo za unutrašnju upotrebu.

INSTALACIJA:

Instrukcije za instalaciju i način ugradnje možete pronaći na poledini uputstva.

ODRŽAVANJE:

Pre čišćenja isključiti osigurač i dovod struje. Koristiti pamučnu krpu sa malom količinom alkohola za čišćenje okvira lampe. Ne koristiti jaka hemijska sredstva. Paziti da tečnost ne dođe u dodir sa električnim delovima. Kada se vrši zamena stare sijalice, prvo sačekati dok se potpuno ohladi a potom odvit i zameniti novom.

Uputstvo za zaštitu čovekove okoline

Ova svetiljka se ne sme na kraju svog upotrebnog roka odložiti uz normalno smeće iz domaćinstva, već treba biti odložena za to predviđeno mesto za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Na to Vas upozorava i oznaka na samom proizvodu, uputstvu za upotrebu ili na pakovanju.

Nijedan deo uputstva za korišćenje se ne sme reprodukovati na bilo koji način ili koristiti, kao što su prevodjenje, adaptiranje ili vršiti transformacija teksta i znakova, bez dozvole. Sva prava zadržava Trgovina Matejić d.o.o.

Proizvođač / distributer ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu ili nezgodu nastalu zbog nestručne montaže ili neadekvatnog korišćenja



INSTRUCTIONS FOR USER

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Model: M160310, M160320, M160330, M160332
Operating voltage: 220-240V/50-60Hz
Light source: 4W-12W SMD LED 350lm/1pcs spot, 3000K
Level of protection: IP 20 (for indoor use only)
Ambient temperature: -5 ~ +40°C

IMPORTANT WARNING:

Please read the instructions carefully before installation and preserve it well. Recommend, the lamp must be installed and assembled by qualified electrician. Before installation, please cut off the main power. Turn off the circuit. Do not turn the lamp on before the end of installation. Please use proper wire for connection. The length of output leads should be typically 0.5m-2m in order to keep radio interference minimum. This luminaire has a sealed LED lamp and is maintenance free, no lamp replacement is required. Use only in indoor objects.

INSTALLATION:

Installation instructions please found on the back side of the manual.

MAINTENANCE:

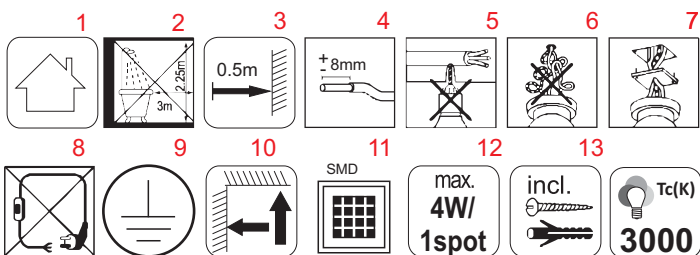
Before cleaning turn off the fuse and power supply. Use only a cotton swab with a small amount of alcohol to clean the lamp body. Do not use strong chemicals. When conducting the replacement of old light bulbs, first wait until they are completely cold and then unscrew and put new one.

Information about protection of environment

This lamp can't be disposed on the end-of-service with garbage from household, but should be postponed in a place for recycling electrical and electronic equipment. The alert is on the markings on the product itself, user's manual and box.

No part of the specification may be reproduced in any means or used to make any changes such as translation, transformation or adaptation without permission from Trgovina Matejić d.o.o.. All rights reserved.

The manufacturer / distributor takes no responsibility for damage or injury resulting from improper installation or improper use.



Radi Vaše bezbednosti, montažu izvršite na osnovu uputstva!!!



LEGENDA ZNAČENJA SIMBOLA

- koristi samo u zatvorenim prostorijama
- ne koristiti u kupatilima i vlažnim prostorijama
- minimalna dozvoljena udaljenost između rasvetnog tela i drugog predmeta
- ogoliti izolaciju kao na slici
- pazite da prilikom montaže rasvetnog tela ne bušite gde su strujni vodovi
- obratite pažnju da ne dođe do ukrštanja žica prilikom postavljanja
- ukoliko se montira na razvodnu kutiju, poklopac postaviti pre montaže
- povezivanje vršiti samo direktnim priključkom na električnu mrežu
- lampa ima priključak za uzemljenje, PRVI stepen zaštite
- pravilno postavljanje rasvetnog tela
- tip sijalice koju koristi rasvetno telo
- maksimalna dozvoljena jačina sijalice
- dodatna oprema neophodna za montiranje - u kompletu sa proizvodom



www.mitealighting.com
Trgovina Matejić d.o.o.
Birčaninova 1, 37000 Kruševac, Srbija
tel./fax.: +381 37 44 71 70
e-mail: info@matejic.rs



NAVODILO ZA UPORABO

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE:

Model : M160310, M160320, M160330, M160332
Delovna napetost: 220-240V/50-60Hz
Izvor svetlobe: 4W-12W SMD LED 350lm/1k. spot, 3000K
Stopnja zaštite: IP 20
Temperatura okolice: -5 ~ +40°C

VAŽNO OPOZORILO:

Pred montiranjem pažljivo preberite navodila, ki so priložena ob vsakem izdelku, in jih spravite. Izdelek mora montirati usposobljena oseba. Pred montažo preverite električne vode. Izključite varovalko. Izdelka ne vključujte dokler se ne konča celotna montaža. Uporabljajte samo odgovarjajoče kable za povezovanje. Dolžina napajalnega kabla naj bo med 0,5m in 2m dolžine da se minimizira motnje radijskih signalov. V kolikor pride do okvare LED napajanja ali LED objektiva je le to potrebno zamenjati z novim. Luč je namenjena za uporabo v zaprtih prostorih.

MONTAŽA:

Navodila za montažo in način vgradnje lahko najdete na zadnji strani navodil.

VZDRŽEVANJE:

Pred čiščenjem izklopite dovod el.energije. Koristiti je potrebno bombažno krpo z malo alkohola za čiščenje okvira in posode. Ne sme se uporabljati močna kemijska čistila. Potrebno je paziti, da tekočina ne pride v kontakt z električnimi elementi.

Navodila za zaščito okolja

Sijalke po uporabnem roku nismo vreči v kanto za smetje v gospodinjstvu ampak jo odvržemo v za to predvideno mesto za recikliranje električnih in elektronskih izdelkov. Na to Vas upozarja tudi oznaka na izdelku, navodilih za uporabo ali na paliranjju.

Noben del navodil za uporabo se ne sme reproducirati na kakršenkoli način ali uporabe, kakor so prevod, priredba ali sprememba izvedli teksta ali znakov brez dovoljenja. Vse pravice pridržane za Trgovina Matejić d.o.o.

Proizvajalec in distributer ne odgovarjata za škodo, katera bi nastala zaradi napačne in nestrokovne uporabe.



УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

ТЕХНИЧКИ КАРАКТЕРИСТИКИ:

Назив на производот: M160310, M160320, M160330, M160332
Работен напон: 220-240V/50-60Hz
Извор на светлина: 4W-12W SMD LED 350lm/1k. spot, 3000K
Степен на заштита: IP 20 (користете само во затворени простории)
Температура на околина: -5 ~ +40°C

ВАЖНО ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

Pred montiranje pažljivo pročitajte go uputstvo koje e priloženo so sekoja lamp a i součuvajte go. Proizvodot e potrebno da go instalira kvalifikovano lice. Pred instaliranje da se proverat vodovite struja. Isključite go osigurvačot. Nemojte da go uključvate proizvodot dođeka ne se završi instalacijsata. Koristete samo žici za povrzuvanje koji odgovaraat. Dužina na kablovite na strujnite izlezi treba da biđat od 0.5m-2m takta što bi se izbegnale radio prečkite. Ako dođe do defekt ili LED diodi svetloto na reflektorite LED leki treba da biđat zameneti so novi. Lampata e namenata samo za vnatrešna upotreba.

ИНСТАЛАЦИЈА:

Најпрво издупчите 2 дупки во сидот а потоа вметнете ги пластичните делови (дипли) во дупката. Ушрафите го носачот на лампа. Поврзете ги струјните водови со помош на клема исправно. Вклучете го осигуравачот.

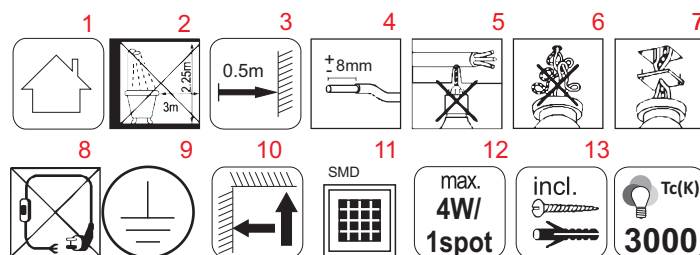
ОДРЖУВАЊЕ:

Пред чистење исклучите го осигуравачот и доводот за струја. Користете памучна крпа со мала количина на алкохол за чистење на стаклото на лампата. Не користете силни хемиски средства. Внимавајте течноста да не дојде во допир со електричните делови. Кога се врши замена на стара сјајлица, прво почекајте додека потполносе олади а потоа одвртете и заменете со нова.

Упатство за заштиту на човековата околина

Oваа светилка не смее на крајот на својот употребен век да се приложи со нормалниот одпад од домаќинството, туку треба да биде отпадната на предвидено место за рециклирање на електрични и електронски апарати. На тоа вас ве предупредува и ознаката на самиот производ, упатството за употреба или на пакувањето.

Производителот / дистрибутерот не превзема никаква одговорност за штета или незгода настаната поради нестручна монтажа или неадекватно користење.



Zaradi vaše varnosti montirajte v skladu z navodili!!!!

SIMBOLI:

- Luč je namenjena za uporabo v zaprtih prostorih
- odpornost na vlago
- najmanjša dovoljena razdalja med razsvetljave telesa in drugih predmetov
- odstranite izolaciju kot je prikazano na slici
- pazite da med montiranjem ne vrtate kjer so električni vodi
- pozornosti, ne umrsiti žico
- če montirate na razvodno škatlo, pokrov postavite pred montažo
- povežite le direktno na električno mrežo
- I stopnja zaštite
- pravilna montaža izdelka
- tip sijalke , ki jih uporabljajo izdelek
- maksimalna obremenitev
- dodatna oprema potrebna za montažo je v dodana v kompletu s proizvodom



Sijalke po uporabnem roku nismo vreči v kanto za smetje v gospodinjstvu ampak jo odvržemo v za to predvideno mesto za recikliranje električnih in elektronskih izdelkov. Na to Vas upozarja tudi oznaka na izdelku, navodilih za uporabo ali na paliranjju.

Noben del navodil za uporabo se ne sme reproducirati na kakršenkoli način ali uporabe, kakor so prevod, priredba ali sprememba izvedli teksta ali znakov brez dovoljenja. Vse pravice pridržane za Trgovina Matejić d.o.o.

Proizvajalec in distributer ne odgovarjata za škodo, katera bi nastala zaradi napačne in nestrokovne uporabe.



Za vaša bezbednost, instalacija, според инструкциите!

ЛЕГЕНДА НА ЗНАЧЕЊЕ НА СИМБОЛИТЕ:

- Да се користи само во затворени простории
- Не користете во купатили или други влажни простории
- Минимална дозволена оддалеченост помеѓу расветното тело и други предмети
- Избанирајте ја изоацијата како на сликата
- Внимавајте при монтажа на расветното тело да не дупчите каде што се струјните водови
- Обрните внимание да не дојде до вкрстување на жиците при поставување
- Доколку се монтира на разводна кутија, поклопот поставите го пред монтажа
- Поврзување да се врши само со директен приклучок на електричната мрежа
- Први степен на заштита
- Правилно поставување на расветното тело
- Тип на сјајлица која ја користи расветното тело
- Максимална дозволена јачина
- Дополнителна опрема неопходна за монтирање-во комплет со производот

ИНСТАЛАЦИЈА:

Најпрво издупчите 2 дупки во сидот а потоа вметнете ги пластичните делови (дипли) во дупката. Ушрафите го носачот на лампа. Поврзете ги струјните водови со помош на клема исправно. Вклучете го осигуравачот.

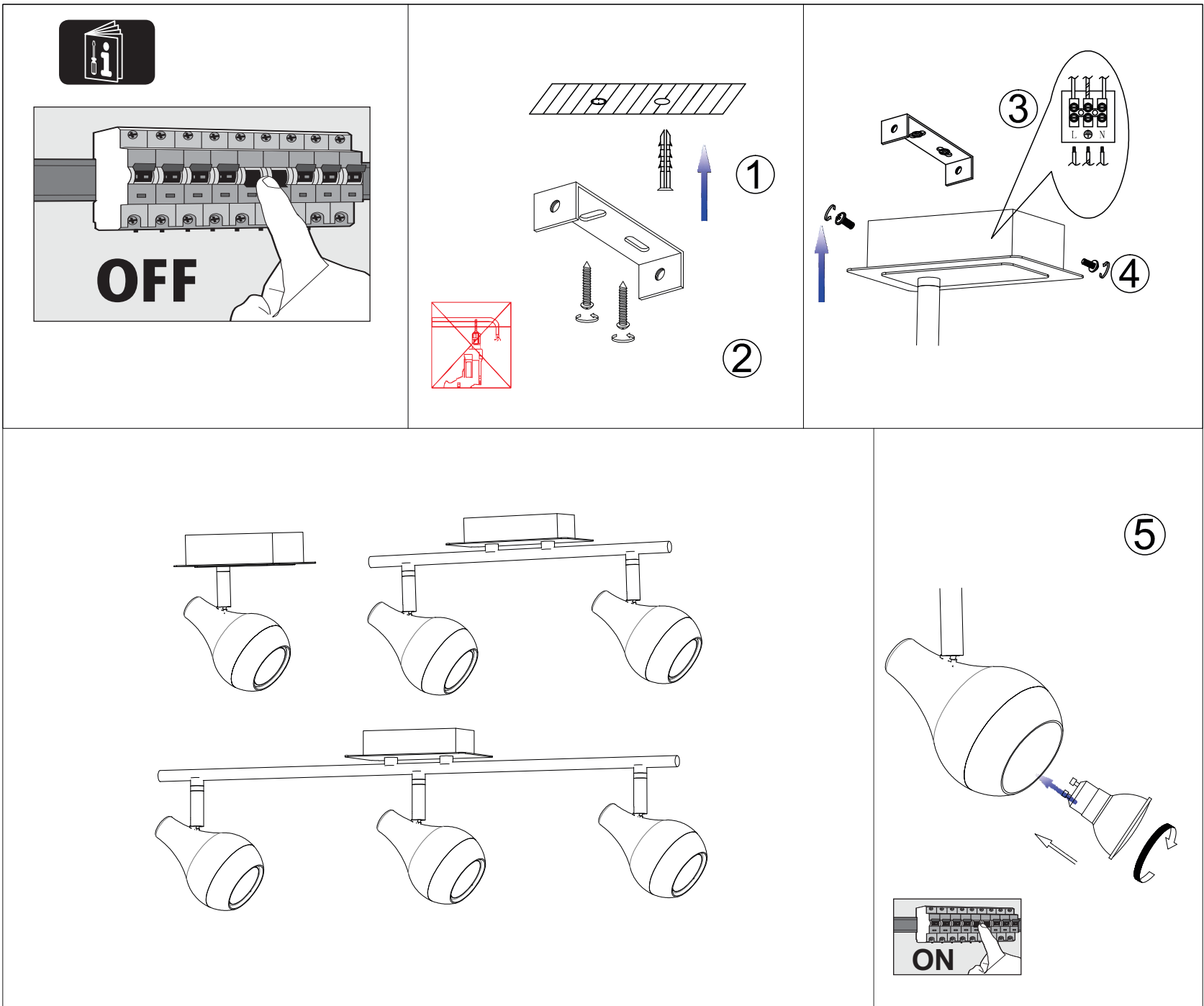
ОДРЖУВАЊЕ:

Пред чистење исклучите го осигуравачот и доводот за струја. Користете памучна крпа со мала количина на алкохол за чистење на стаклото на лампата. Не користете силни хемиски средства. Внимавајте течноста да не дојде во допир со електричните делови. Кога се врши замена на стара сјајлица, прво почекајте додека потполносе олади а потоа одвртете и заменете со нова.

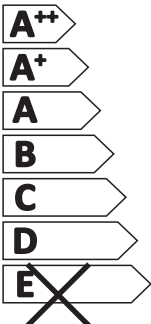
Упатство за заштиту на човековата околина

Oваа светилка не смее на крајот на својот употребен век да се приложи со нормалниот одпад од домаќинството, туку треба да биде отпадната на предвидено место за рециклирање на електрични и електронски апарати. На тоа вас ве предупредува и ознаката на самиот производ, упатството за употреба или на пакувањето.

Производителот / дистрибутерот не превзема никаква одговорност за штета или незгода настаната поради нестручна монтажа или неадекватно користење.



Ova svetiljka je kompatibilna sa sijalicama energetskih klasa:



Svetiljka se prodaje sa sijalicama energetske klase: A+

874/2012



This luminaire contains built-in LED lamps. The LED lamps cannot be changed in the luminaire.	W skład oprawy wchodzi wbudowane lampy LED. Nie można wymieniać lamp w oprawie.
Rasvjetno tijelo ima ugrađene LED svjetiljke. Svjetiljke u rasvjetnom tijelu ne mogu se zamijeniti.	Овао осветително тело содржи вградене LED светилки. Сјилки в светилки не можое зменјати.
Овао осветително тело содржи вградене LED светилки. LED лампи не може да се промени на овој осветително тело.	Та светилка има вградене LED-сјилки. Сјилка в светилки не можое зменјати.
Овоо расвјетно тјело садржи уграђене LED жарулке. Жарулке у расвјетном тјелу не могу се замјенити.	Това осветително тело съдържа вградени светодиодни лампи. Лампите в осветителното тело не могат да бъдат сменени.
Тоо осветително тело съдържа вградени светодиодни LED. Ои осветителни светла не можат да бидат заменети со други осветителни.	Тоо осветително тело съдържа вградени светодиодни LED. Ои осветителни светла не можат да бидат заменети со други осветителни.
Во осветително тјело LED ламбали (светла) не можат да бидат заменети со други осветителни.	Данный осветительный содержит встроены светодиодные лампы. Смена лампы в этом осветителе не предусмотрена.
A lámpatest beépített LED-lámpákat tartalmaz. A lámpák nem cserélhetők a lámpatestben.	Accest corp de iluminat este prevăzută cu lampi cu leduri integrate. Lampile din acest corp de iluminat nu pot fi schimbate.
Diese Leuchte enthält eingebaute LED-Lampen. Die Lampen können in der Leuchte nicht ausgetauscht werden.	
GB	PL
BIH	HR
MK	SRB
SLO	HR
HR	HR
BG	HR
GR	HR
TR	HR
RUS	HR
HU	HR
RO	HR
DEU	HR